INSTITUTI PËR STUDIME TË AVANCUARA GAP

RAPORTI I AUDITORIT TË PAVARUR DHE PASQYRAT FINANCIARE

Për vitin që përfundon më 31 Dhjetor 2010

Mars 2011

BU & PARTNERS
Audit • Tax • Consulting

Bedri Pejani no.3
10000 Pristine
Kosova
Tel: +38 38 226 942
Fax: + 381 38 226 942

Për Bordin e Drejtorëve të Institutit për studime të avacuara GAP

Raporti i Auditorit të pavarur

Ne kemi audituar pasqyrat financiare dhe të dhënat tjera financiare të konsoliduara për Institutin për studime të avancuara GAP, të gjitha të shprehura në EURO për periudhën që përfundon më 31 dhjetor 2010. Këto pasqyra financiare dhe të dhënat financiare shtesë janë përgjegjësi e menaxhmentit të organizates.

Përgjegjesia e menaxhmentit për pasqyrat financiare

Në pajtueshmeri me Standardet Ndërkombëtare të Kontabilitetit, menaxhmenti është përgjegjës për përgatitjen dhe prezentimin e drejtë të pasqyrave financiare. Përgjegjesitë përfshijnë: disenjmin, implementimin dhe mirëmbajtjen e kontrollit të brendshëm i cili është relevant për përgatitjen dhe prezentimin e drejtë të pasqyrave financiare që janë të lira nga keqinterpretimet materiale - qofshin këto mashtrime apo gabime, përzgjedhjen dhe aplikimin e politikave të përshtatshme kontabël si dhe kryerja e vlereësimeve kontabël të cilat janë të arsyeshme për rrethanat ekzistuese.

Përgjegjesia e Auditorit

Përgjegjësia jonë është të shprehim një opinion lidhur me informatat financiare të lartpërmendura bazuar në auditimin e kryer. Ne kemi kryer auditimin në pajtueshmëri me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit (SNA). Këto standarde kërkojnë nga ne të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin për të përfituar siguri të arsyeshme mbi atë nëse format e raportimit nuk paraqesin keqinterpretime materiale. Auditimi kërkon një ekzaminim, mbi bazë të testimit, të dëshmive që lidhen me vlerat e deklaruara dhe shpalosjet ne format e raportimit. Auditimi gjithashtu përfshin edhe principet kontabël që përdoren dhe vlerësimet e rëndësishme që kryhen nga menaxhmenti, si dhe vlerësimin e duhur kontabël dhe raportimin e të dhënave në pasqyrat financiare. Besojmë se auditimi ynë ofron bazë të arsyeshme për opinionin tonë.

Opinioni
Sipas opinionit tonë, informatat financiare të organizatës paraqësin në mënyrë të drejtë, në të gjitha aspektet materiale, pozitën financiare vjetore të Institutit të Studimeve të Avancuara GAP deri më datën 31 dhjetor 2010 dhe rezultatet e operacioneve në pajtueshmëri me SNK dhe Standardet Kosovare të Kontabilitetit.

BU & Partners

Auditor Ligjor
21 mars 2011

BU & PARTNERS PRISHTINË

Përmbajtja

Bilanci i gjendjes 4
Pasqyra e të ardhurave 5
Shënimi 1 – Organizata dhe aktivitetet primare 7
SHËNIMI 2 – Politikat e Kontabilitetit 7
2.1 Të përgjithshme 7
2.2 Baza e përgatitjes 7
2.3 NJohja e të hyrave nga kontributet 8
2.4 Njohja e shpenzimeve 8
2.5 Paraja dhe ekuivalentet e parasë 8
2.6 Llogaritë e arketueshme dhe pagueshme 8
SHËNIMI 3 – *Pasuritë fikse* 9
SHËNIMI 4 – çështjet tatimore 10
SHËNIMI 5 – Paraja dhe ekuivalentet e parasë 10
NOTE 6 – Llogaritë e arkëtueshme 10
Shënimi 7 – Detyrimet 11
NOTE 8 – të hyrat e shtyera 11
SHËNIMI 9 – Te hyrat nga donatorët 12
SHENIMI 10 – Shpenzimet e GAP 13

Instituti për studime të avancuara GAP

BILANCI I GJENDJES
Më 31 dhjetor 2010

	Shënimet	2010 Euro	2009 Euro	2008 Euro
PASURITË				
Pasuritë qarkulluese				
Paraja dhe ekuivalentet e parasë	5	39,740	27,467	22,252
Të arketueshmet	6	-	4,678	9,682
Parapagimet		-	-	350
Pasuritë jo-qarkulluese				
Pasuritë fikse në vlerën neto në libra	3	8,658	10,693	11,761
TOTALI I PASURIVE		48,398	42,838	44,045
DETYRIMET DHE BILANCI I FONDEVE				
Detyrimet afatshkurta				
Detyrimet	7	1,716	2,882	4,520
Të hyrat e shtyera	8	46,682	39,956	39,525
Bilanci i fondeve		-	-	-
GJITHSEJT DETYRIME DHE BILANCI I FONDEVE		48,398	42,838	44,045

Instituti për studime të avancuara GAP

PASQYRA E TË ARDHURAVE

Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2010

	Shënimet	2010 Euro	2009 Euro	2008 Euro
Të ardhurat e kontributeve				
Të hyrat nga donatorët	9	159,570	228,145	187,388
Total kontributet		**159,570**	**228,145**	**187,388**
Shpenzimet				
Programi dhe administrata	10	159,570	228,145	187,388
Total shpenzime		**159,570**	**228,145**	**187,388**
Fitimi(humbja) vjetor/e		-	-	-

Agron Demi	Nora Latifi
Drejtor Ekzekutiv	Drejtor Financiar

Instituti për studime të avancuara GAP

Pasqyra e rrjedhës së parasë
Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2010

	2010 Euro	2009 Euro	2008 Euro
Fitimi(humbja) vjetore	-	-	-
Aktivitetet operative:			
Zhvlerësimi	3,017	3,408	2,940
Zvogëlim(rritje) në të arkëtueshmet	4,678	5,005	(9,682)
Zvogëlim(rritje) në parapagimet	-	350	(350)
Zvogëlim(rritje) në detyrimet	(1,165)	(1,638)	4,520
Zvogëlim(rritje) në të hyrat e shtyera	6,726	431	39,525
Neto ndryshimi në para nga aktivitetet operative	**13,256**	**7,556**	**36,953**
Aktivitetet investuese:			
Pagesat për pasuritë fikse	(982)	(2,341)	(14,701)
Neto ndryshimi në para nga aktivitetet investuse dhe financuese	**(982)**	**(2,341)**	**(14,701)**
Ndryshimi në para dhe ekuivalente të parasë për vitin	12,274	5,215	22,252
Paratë dhe ekuivaltetet e parasë në fillim të vitit	27,466	22,252	-
Paratë dhe ekuivaltetet e parasë në fund të vitit	**39,740**	**27,467**	**22,252**

SHËNIMI 1 – ORGANIZATA DHE AKTIVITETET PRIMARE

Instituti për studime të avancuara GAP (prej këtu GAP) është aktiv në Kosovë prej vitit 2007.

Instituti për studime të avancuara GAP është "think tank" dhe ka për qëllim kryesor të tërheq profesionistë duke krijuar hulumtime profesionale dhe mjedise zhvillimore që janë prezente edhe në institucionet e ngjashme në shtetet perendimore. Kjo ju ofron Kosovarëve mundësi të hulumtimeve, zhvillimore dhe të implementimit të projekteve që do të fuqizojnë shoqërinë kosovare. Prioritet për institutin është të mobilizojë profesionistët për adresimin e sfidave të pandërprera ekonomike politike dhe sociale. Objektivat kryesore të GAP janë të krijuara për të lidhur qeverinë dhe njerëzit dhe të lidhur problemet me zgjidhjet.

Më 17 gusht, 2007 GAP është regjistruar në mënyrë zyrtare si një Organizatë Joqeveritare sipas Ligjit No.03/L-134 për Lirinë e Asociimit në Organizatat Joqeveritare.

GAP ka të punësuar gjithsejt 11 persona më 31 dhjetor 2010.

SHËNIMI 2 – POLITIKAT E KONTABILITETIT

2.1 Të përgjithshme

Këto pasqyra financiare dhe shënimet përcjellëse janë përgatitur në pajtueshmëri me Standardet ndërkombëtare të Kontabilitetit (SNK).

2.2 Baza e përgatitjes

GAP përgatit pasqyrat financiare sipas kontabilitetit akrual.

Valuta në GAP është Euro (€)

GAP është e obliguar t'i përgatit pasqyrat financiare për qëllime locale pasi që është një entitet ligjor.

2.3 NJohja e të hyrave nga kontributet

GAP njeh të hyra deri kur fondet shpenzohen në baza akruale për vlerat e aprovuara buxhetore. Gjithashtu njeh grantet në momentin kur ato pranohen si të hyra të shtyera.

Fondet e shpenzuara gjatë vitit 2010 në baza akruale kanë gjeneruar të hyra kontribuese nga disa contribute të donatorëve.

2.4 Njohja e shpenzimeve

Shpenzimet janë të njohura në baza akruale. Në rastet kur një kontratë është nënshkuar apo një grant është dhënë gjatë vitit apo kur një faturë që lidhet me periudhën është pranuar dhe pagesa nuk është kryer para fundit të vitit, shpenzimi është njohur në Bilancin e gjendjes si akrual.

Shpenzimet administrative janë të njohura në periudhën me të cilën ato lidhen.

2.5 Paraja dhe ekuivalentet e parasë

Paraja dhe ekuivalentet e parasë përfshijnë bilancet e parasë së gatshme dhe ato te depozituara në bankat vendore.

Paraja dhe ekuivalentet e parasë përfshijnë bilancet e parasë dhe investimet rrjedhëese afatshkurtëra për tre muaj apo më pak prej datës së blerjes dhe i nënshtrohen rreziqeve jo të rëndëesishme për ndryshime në vlerë.

2.6 Llogaritë e arketueshme dhe pagueshme

Të arkëtueshme dhe të pagueshmet janë të regjistruara në vlerën e tyre nominale në Euro.

SHËNIMI 3 - *Pasuritë fikse*

GAP përdor metodën e zhvlerësimit drejtvizor, kur një shpenzim e pasurie fikse është e ndarë një vlera të barabarta kundrejt jetës së përdorshme. Shkallët e zhvlerësimit janë si vijon:

	Shkallët
Kompjuterët	20%
Pajisjet e zyres	20%
Pajisjet tjera	20%

	2010 Euro
Kostoja	
Bilanci më 01/01/2010	14,102
Shtesat	982
Bilanci më 31/12/2010	**15,084**
Zhvlerësimi	
Bilanci më 01/01/2010	3,408
Zhvlerësimi për periudhën	3,017
Bilanci më 31/12/2010	**6,425**
Vlera neto në libra më 31/12/2010	**8,659**
Vlera neto në libra më 31/12/2009	**10,694**

SHËNIMI 4 – ÇËSHTJET TATIMORE

GAP është një organizatë jo profitabile dhe rrjedhimisht nuk i nënshtrohet tatimit në të ardhura.

SHËNIMI 5 – PARAJA DHE EKUIVALENTET E PARASË

	2010 Euro	2009 Euro	2008 Euro
Paraja në PCB	39,505	27,272	22,197
Paraja në arkë	235	195	55
Total paraja dhe ekuivalentet e parasë	**39,740**	**27,467**	**22,252**

NOTE 6 – LLOGARITË E ARKËTUESHME

	2010 Euro	2009 Euro	2008 Euro
Të arketushme nga donatorët	-	**4,678**	**9,682**
CPM (Rishikimi funksional)	-	2,678	-
IREX	-	2,000	-
Total	-	**4,678**	**9,682**

SHËNIMI 7 – DETYRIMET

	2010 Euro	2009 Euro	2008 Euro
Detyrimet	1,716	2,882	4,520
Total	**1,716**	**2,882**	**4,520**

NOTE 8 – TË HYRAT E SHTYERA

GAP ka pranuar 46,682 Euro si pjesë e të hyrave në të gatshme nga donatorët, e të cilat nuk janë shpenzuar në vitin 2010.

Këto fonde janë njohur si të shtyera nga të hyrat e donatorëve dhe janë zbritur nga të hyrat në të gatshme nga donatorët.

SHËNIMI 9 – TE HYRAT NGA DONATORËT

Donatorët	**2010** Euro	**2009** Euro	**2008** Euro
Corporate & Public Management Consulting Group Ltd.	5,314	83,194	35,183
Friedrich Ebert Stiftung (FES)	3,200	3,460	-
Institute for Sustainable Communities (ISC)	20,645	-	-
National Endowment for Democracy (NED)	24,409	28,372	-
Open Society Institute (OSI)	37,764	36,686	-
Rockefeller Brothers Fund (RBF)	45,035	43,500	62,061
The Balkan Trust for Democracy (BTD)	28,271	-	14,985
The International Research and Exchange Board (IREX)	2,073	3,896	7,555
UK Department for International Development (DFID)	-	18,199	65,611
USAID	-	8,270	-
Të tjerë	898	3,000	41,518
Të hyra të shtyera 2008	-	39,525	(39,525)
Të hyra të shtyera 2009	39,956	(39,956)	-
Të hyra të shtyera 2010	(46,682)	-	-
Kthimi i fondeve në NED	(1,314)	-	-
Total	**159,570**	**228,146**	**187,388**

SHENIMI 10 – SHPENZIMET E GAP

Shpenzimet e GAP për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2010 janë si vijon:

	2010 Euro	**2009** Euro	**2008** Euro
Pagat dhe përfitimet	94,242	103,263	89,763
Tarifat profesionale	6,200	61,077	33,143
Tatimi në të ardhura dhe kontributet	19,141	33,102	36,613
Furnizim i zyres	1,819	1,854	1,490
Mirëmbjatja e zyres	155	92	249
Shpenzime të printimit	6,881	1,045	79
Parapagimet	1,363	1,291	1,071
Shërbimet komunale	1,671	1,051	1,078
Shpenzimet e komunikimit	4,323	2,438	2,570
Qiraja dhe tatimi në qira	14,769	10,641	11,250
Shpenzimet reprezentative	-	1,474	1,928
Shpenzimet e udhetimit	622	2,573	1,385
Shpenzimet e bankës	466	363	435
Shërbimet e përkthimit	310	-	-
Amortizimi	3,017	3,408	2,940
Shpenzimet e auditimit	1,740	-	-
Tjera	2,851	4,470	3,394
Total	**159,570**	**228,142**	**187,388**